

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Турсуновой Мохиры Халимовны на тему «Жанр рассказа таджикской детской и подростковой литературы во второй половине XX столетия», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 «Литература народов стран зарубежья» (таджикская литература) – Душанбе, 2018 г.

В последние годы анализ важнейших проблем современной таджикской прозы в связи с эволюцией ее содержания и мастерства писателей занимает в литературоведении особое место, и многочисленные его аспекты привлекают внимание критиков и литературоведов. Труд Турсуновой Мохиры «Жанр рассказа таджикской детской подростковой литературы во второй половине XX столетия», в котором подвергается анализу один из важнейших жанров прозы – рассказ, приобретает особое значение. Общеизвестно, что рассказ, будучи одним из основополагающих прозаических жанров, в последнем столетии в Таджикистане получил особое развитие. Благодаря идейно-эстетическим поискам Пулода Толиса, Болты Ортикова, Бахрома Фируза, Акобира Шарифи, Мустафо Шарки, Адаша Истада и других стал выделяться в специальный раздел для детей и подростков с присущими ему композиционно-художественными и жанрово-стилевыми особенностями.

Актуальность избранной темы объясняется тем, что возможности и особенности жанра рассказа для детей и подростков еще не изучены в таджикском литературоведении. Именно поэтому выбор темы кандидатской диссертации, в которой исследуется эта проблема, представляется весьма значимой, как в теоретическом, так и в практическом плане.

Исследование состоит из введения, трех глав, восемь разделов, заключения и списка использованной литературы. Во введении автор обосновывает актуальность темы, выявляет степень изученности проблемы,

определяет цели и задачи исследования, устанавливает научную новизну, определяет теоретическую и практическую значимость диссертации.

Обращаясь к сравнительно-историческому методу, сравнивая и сопоставляя движение и эволюцию жанра рассказа в детской и подростковой литературе, автор приходит к глубоко выверенным и обоснованным научным выводам.

В двух разделах первой главы диссертант рассматривает жанр рассказа и его место в современной таджикской детской прозе. Первый раздел этой главы автор посвящает вопросам эволюции жанра рассказа, в котором скрупулезно исследует вопросы динамики развития рассказа. Представляется логически правильным подход диссертанта к теоретическому освещению вопроса о терминах «хикоят» и «хикоя». Анализ точки зрения как отечественных, так и зарубежных ученых Х. Мирзозаде, Ю. Бабаева, Н. Салимова, Ф.М. Головенченко, Сируса Шамисо и других приводит к выводу о существовании разногласий при определении терминов.

Уделяя особое внимание развитию жанровых закономерностей малой прозы во второй половине XX века, автор диссертации разрабатывает тезис об усилении тенденции к глубоким размышлениям и философским раздумьям в таджикской прозе, в том числе в жанре рассказа. Эту мысль соискатель подкрепляет изменениями в структуре и содержании рассказа и формированием характера и мировоззрения героев детских и подростковых рассказов.

Во втором разделе этой главы диссертант прослеживает эволюцию жанра рассказа в современной таджикской детской литературе. Размышления автора об этапах развития жанра рассказа, о приобретении им своей специфики и структурных признаках, о роли портрета и характера персонажа и интерьера, отражении нравственных проблем с помощью диалогов, монологов и стихотворных отрывков заслуживают внимания и одобрения. Работа свидетельствует, что диссертант стремился анализировать особенности жанра рассказа на фоне исторического развития персидско-

таджикской литературы и сделать соответствующие выводы. Своеобразие создания образа персонажей подвергнуто диссертантом обстоятельному анализу, что свидетельствует о глубоких знаниях его в этой области. На основе анализа рассказов П. Толиса, Б. Ортикова, Б. Фируза, А. Шарифи, М.Шарки, А. Самада, С.Турсуна и других, соискатель высказывает свою точку зрения относительно стиля названных авторов, а также о создании образа центрального героя, о тематике детских рассказов данного периода.

Во второй главе диссертации внимание диссертанта акцентируется на основные особенности тематики и содержания таджикского детского рассказа. В четырех разделах этой главы, исследуя особенности творчества ведущих современных таджикских писателей, пишущих преимущественно для детей и подростков. Соискатель подробно анализирует социальные проблемы и вопросы духовного совершенствования героя рассказа, сущность мыслящих героев рассказов Пулода Толиса, идейно-содержательные особенности рассказов Болты Ортикова и особенности изображения внутреннего мира героя в рассказах Бахрома Фируза. Прослеживая особенности создания образов у ведущих писателей, автор иллюстрирует свои выводы наблюдениями из их творчества.

Основное внимание диссертант сосредотачивает на творчестве Пулода Толиса, Болты Ортикова и Бахрома Фируза, поскольку до сегодняшнего дня в литературоведении нет работ, посвященных проблемам писательского мастерства названных авторов, специализировавшихся для читателей молодого поколения.

В третьей главе диссертации рассматриваются жанрово-стилистические особенности детских рассказов. В этой главе диссертант особое внимание уделяет художественному мастерству писателей, выделяя при этом особенности создания портрета, пейзажа, лирических отступлений, а также вопросам языка и стиля изложения таджикского детского рассказа. Анализ рассказов Пулода Толиса, Болты Ортикова, Бахрома Фируза, Мустафо Шарки, Акобира Шарифи с точки зрения использования лирического

отступления, создания портрета, пейзажа, интерьера и других элементов убеждает в том, что эти элементы содействуют повышению эстетического вкуса и восприятия детей.

В этой главе акцентируется внимание и на внутренний монолог героя. В этом плане подробному анализу подвергается рассказ Б. Фируза «Не сегодня, так завтра», представляющий собой рассказ – монолог с элементами лирического стиля.

Анализ языка и стиля рассказов М. Шарки, А. Шарифи, Б. Ортикова и Б. Фируза убеждает в том, что у каждого из этих писателей свой стиль. В целом все они мастерски используют лексику живого разговорного языка, народные поговорки и пословицы, фразеологические единицы, позволяющие выпукло показать те или иные черты характеров героев. Говоря о простоте языка детских рассказов, диссертант отмечает необходимость доступности языка для восприятия юных читателей.

Можно констатировать, что две последние главы имеют особую ценность. Именно в них наиболее ярко проявилась самостоятельность исследователя, его умение анализировать и подвести итоги.

Выводы диссертанта привлекают внимание новизной. Сформулированные в двенадцати пунктах заключения диссертации, они отличаются научным языком, логичностью и последовательностью рассуждений.

В целом, диссертация свидетельствует, что ее автор затратил немало времени, чтобы изучать сотни работ, посвященных поэтике жанра рассказа и другим проблемам, связанным с ним. Сравнительно - исторический метод, применяемый в работе при анализе текстов, умение показать различие в языке разных поэтов, определение писательского мастерства, свидетельствуют о том, что соискатель правильно определил свои задачи и достаточно успешно решил их.

Вместе с тем наряду с целым рядом положительных особенностей работы, в ней имеются и пробелы, исправления и доработка которых, несомненно, сделают ее более совершенной.

1. В диссертации вторая глава по праву занимает главенствующее место. Ей выделено 77 страниц. Однако первый раздел первой главы, посвященный одной из основных теоретических предпосылок темы «Об эволюции написания рассказа и его жанровых особенностях», охватывает всего 13 страниц. Мы полагаем, что именно в этом разделе можно было обосновать классификацию жанра рассказа и по возрастной категории читателей.
2. В конце второго раздела первой главы, автор исследования утверждает, что «социальный строй и специфика жизни советских людей послужили основным фактором обращения литераторов к созданию увлекательных произведений для маленьких читателей. 30-40-е годы XX века считаются периодом определенного улучшения эстетического вкуса читателей младшего возраста, 50-60-е годы – важным периодом оживления детской литературы, в 70-80-е годы проза для детей приобретает больший размах, а начиная с 90-е годов до сегодняшнего времени данное направление переживает другой этап своего развития». Как видим, диссертант начинает периодизацию с 30-40-х годов XX века, однако поскольку в этом разделе речь идет об эволюции жанра рассказа в детской литературе, было бы желательно кратко описать и предысторию формирования жанра детского и подросткового рассказа в таджикской литературе, связывая ее с классической литературой и литературой начала XX века.
3. Некоторые формулировки не совсем правильно выражают мысли автора. Так в названии раздела «Об эволюции написания рассказа и его жанровых особенностях» думается, излишне слово «написания». Или на стр. 146 диссертации встречается предложение, нуждающееся в стилистической правке: «Другими словами, в умственном анализе основного героя важнейшие события общества проявляются в форме проблем, о причинах

появления и путях, устранения которых герой спрашивает себя, обращается за помощью к возможностям и потенциалу своего внутреннего мира».

4. Название книги Бахрома Фируза «Сахнаи гардон» переведена на русский язык относительно не верно – «Круговерть жизни» - (дис. стр. 110). Логичнее было бы перевести её как «Вращающаяся сцена».
5. В диссертации местами прослеживаются также незначительные орфографические погрешности (стр. 23, 54, 125, 127), устранение которых улучшает качество работы.

Эти недостатки ни в коей мере не снижают ценность диссертации, и я убежден, что в дальнейшем, продолжая исследование данной темы, соискатель примет во внимание эти пожелания.

Автореферат диссертации и опубликованные статьи соискателя достаточно полно раскрывают ее содержание.

Таким образом, диссертационное исследование Турсуновой Мохирь Халимовны на тему «Жанр рассказа таджикской детской и подростковой литературы во второй половине XX столетия» можно назвать новым словом в сегодняшнем таджикском литературоведении, посвященным вопросам детской литературы. Работа написана хорошим литературным языком, выводы конкретны и логичны. Диссертация, как вполне завершенное исследование, отвечает требованиям, предъявляемым Высшей Аттестационной Комиссией Российской Федерации, а её автор достоин искомой ученой степени кандидата филологических наук.

**Заведующий кафедрой таджикского
языка и литературы Дангаринского
государственного университета, доктор
филологических наук, профессор**

Дата: 31.03.2018

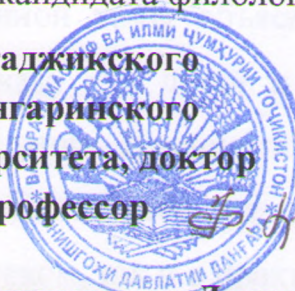
**Адрес: Республика Таджикистан, г. Дангара,
улица Центральная, 25; 735320**

Электронная почта: far-hod@list.ru

тел: (+992) 92-753-87-65

Подпись Хусейнзода Ф. заверяю:

Начальник ОК ДГУ:



Handwritten signature of Husaynzoda Farhod

Хусейнзода Фарход



Гулова Н.